

PSALM XXIII.

1

SOPRANO I.

OP. 3.

Pastorale.

V. A. E. GRELL.

Lé - ter - nel est mon ber - ger, Lé - ter -
Gott mein Hirt wei - det mich, Gott mein

nel est mon ber - ger, est mon berger Lé -
Hirt wei - det mich, er wei - det mich Gott

ter - nel, est mon berger je n'ai
mein Hirte wei - det mich keinen

point de di - set - te je n'ai point je n'ai
Man - gel hab' ich je keinen Man - gel hab'

point je n'ai point de di - set - te
ich keinen Man - gel hab' ich je

Lé - ter - nel est mon berger est mon ber -
Gott mein Hirt wei - det mich er wei - det
ger Lé - ter - nel est mon ber - ger
mich Gott mein Hirte wei - det mich

Solo. il rest - au - re mon a - me et me con -
er er - quickt mei - ne See - le und lei - tet

Leipzig, bei C.A. Klemm. 80.

Mus. 4910-D-501a



SOPRANO I.

duit pour l'a_mour de son nom par des sen -
 mich auf ge_rech tem Steig' um seines Na -
 tiers u - - - nis m_e_me quand je marche -
 mens sei - nes Namens Ruhm und ob ich schon wander -
 rois par la val _ le _ e de l'ombre de la mort
 te im dunklen Tha _ le im To _ des_schatten - thal
 je ne crain_drois au_cun mal au -
 so __ wall' ich oh _ ne Furcht so
 cun mal je ____ ne craindrois au - cun
 wall' ich wall' ____ ich oh - - ne
 Più Allegro.
 mal car tu és a_vec moi a _ vec
 Furcht denn du bist ja bei mir bist bei
 moi car _____ tu és a_vec
 mir ja _____ du bist bei
 moi car tu és a_vec moi A _ men A _ men.
 mir denn du bist ja bei mir A _ men A _ men.

30.

(Mus.Q 5110)



PSALM XXIII.

OP. 3.

SOPRANO II.

Pastorale.

V. A. E. GRELL

The musical score consists of five staves of music for soprano II. The key signature is B-flat major (two flats), and the time signature varies between common time and 6/8. The vocal line is accompanied by a piano or harpsichord basso continuo line, indicated by a double bass clef and a bass staff below the vocal staff.

Lyrics:

Lé - ter - nel est mon bér - ger, Ié - ter
Gott mein Hirt wei - det mich, Gott mein

nel est mon ber - ger, est mon ber - ger Ié -
Hirt wei - det mich, er wei - det mich Gott

ter - nel est mon ber - ger je n'ai point
mein Hirte wei - det mich keinen Man -

de di - set - te je n'ai point je n'ai
gel je keinen Man - gel hab'

point je n'ai point de di - set - te
ich keinen Man - gel hab' ich je

Ié - ter - nel est mon ber - ger est mon ber -
Gott mein Hirt wei - det mich er wei - det

ger Ié - ter - nel est mon ber - ger
mich Gott mein Hirte wei - det mich

et me mè - ne le long des eaux paisi - bles
und er führt mich entlang an stil - len Bä - chen

Leipzig, bei C.A.Klemm., 80.



Mus.4910-D-501a



SOPRANO II.

10 Tutti.

mê - me quand je mar - che rois par la val -
 und ob ich schon wan - der - te im dunklen
 lé - e de l'om - bre de la mort je ne crain -
 Tha - le im To - des - schatten - thal so — wall'
 drois au - cun mal au - cun —
 ich oh - ne Furcht so wall'
 mal je — ne crain - drois au - — cun
 ich, wall' ich oh - — ne
 Più Allegro.
 mal car tu es a - vec moi a -
 Furcht denn du bist ja bei mir A -
 - vec moi car —
 - men ja —
 — tu es a - vec moi car —
 — du bist bei mir ja —
 tu es a - vec moi A - men A - men.
 — du bist bei mir A - men A - men.

so.

(Mus. Q 510)



PSALM XXIII.

1

OP. 8.

ALTO.

Pastorale.

v. A.E. GRELL.

Lé - ter - nel est mon ber - ger, Lé - ter - nel
Gott mein Hirt wei - det mich, Gott mein Hirt
est mon ber - ger, Lé - ter - nel est mon ber - ger Lé -
wei - det mich, wei - det mich, wei - det mich Gott
ter - nel est mon ber - ger je n'ai
mein Hir - te wei - det mich keinen
point de di - set - te je n'ai point je n'ai
Man - gel hab' ich je keinen Mangel hab'
point de di - set - te - Lé - ter - nel est mon ber -
ich hab' ich je Gott mein Hirt wei - det
ger Lé - ter - nel est mon ber - ger Lé - ter -
mich wei - det mich Gott mein
nel est mon ber - ger il me fait re - po -
Hir - te wei - det mich Auf ei - ner grünen
ser dans des parcs her - beux
Au lässt er la - gern mich

Leipzig, bei C.A. Klemm. 80.

Mus.4910-D-501a



ALTO.

Tutti.

même quand je mar - che - rois par la val -
und ob ich schon wan - der - te im dunklen

Té - e de l'ombre de la mort je ne crain -
Tha - le im To - des - schatten - thal so - wall'

drois au - cun mal je ne craindrois au - cun
ich oh - ne Furcht so wall' ich ohne

mal je ne crain drois au - cun
Furcht wall' ich wall' ich oh - ne

Più Allegro.

mal car tu és a - vec moi car
Furcht denn du bist ja bei mir A -

tu és a - vec moi car
men A - men ja

tu és a - vec moi a -
du bist bei mir A -

vec moi A - men A - men.
men A - men A - men.

30.

(Mus.Q 5110)

